

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

Data 16 de Junho de 1924.

31
7

" MATTÃO "

Interessado BATTAGGIA ANTONIO.



Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte e sua familia do porte de Genova á Santos.

Parival Macedo

Antonio Battaglia

Exmo Snr D^o Secretario dos Negocios da
Agricultura, Commercio e Obras Publicas
do Estado de São Paulo
São Paulo

18.977.15.n.4-096

B

Battaglia Antonio, immigrante chegado
no porto de Santos, no dia 7 de Abril, pelo
vapor "Pincio" procedente de Genova, achando-
do-se localisado com sua familia, composta
de sua mulher Basso Maria de 21 annos
de idade e de seus irmãos Battaglia Celeste
de 31 annos, Battaglia Venanzio de 26, e
de Baldo Giustina de 21 annos, na fazenda
da Snrã Adele Rossi, n'este municipio de
Mattão, conforme prova com os documen-
tos, juntos, e pelo presente pede a V. Excia.
que se digne ordenar, conforme as leis
em vigor, a restituicao do dinheiro que
despendeu com passagens maritimas, para
si e sua familia em Rs digo em liras
8.500⁰⁰ Oitomil e quinhentas liras, para
o seu transporte.

Pede deferimento

Mattão 16 de Junho de 1924

Battaglia Antonio



aut. 664-12-Res-788

17

9



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

" LLOYD LATINO ,, Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

17 MAR. 1924

Destinazione

SANTOS

Vapori
nuovissimi
doppia macchina
e vapore elica

VAPORE PINCIO

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DELIO VOLONTÀ DELLA NAZIONE

SANCO ITALIA

PASSAPORTO 7 1924

rilasciato a Battaglia Vendicchio

figlio di Andrea

e di Maddalena Maria

nato a Battuello Prov. di Vicenza

il 1-1-1888

residente a Battuello Prov. di VICENZA

Stato civile Libero

Professione Aziendale

Sa leggere si Sa scrivere si

Posizione di leva Conquistato

Paese di Italia Località Brasile

Stato Il Brasile

II (1) Il Brasile

Antorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1,70
 Fronte reg.
 Occhi chiusi
 Naso reg.
 Bocca reg.
 Capelli cast.
 Barba reg.
 Baffi reg.
 Colorito ruvo
 Corporatura reg.
 Segni particolari reg.

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

II (C)

S.A FONDO PER L'EMIGRAZIONE

Passaporto rilasciato

R. **QUESTURA** di **VIGENZA**

di Passaporto 10776

al Registro corrispondente

il giorno del rilascio 30 NOV 1925

per l'autenticazione.



Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' ANNI	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla R. **QUESTURA** di **VIGENZA**

N. del Pass.to 10776 N. del Reg. corrisp.te _____

Data del rilascio 30 NOV 1925

Titolare del Pass.to Battaglia Venustiano
(COGNOME E NOME) agricoltore

Professione _____

Comune di nascita Bassano

Data di nascita 1-1-1898

N. dei minorenni partiti col titolare } maschi
 } femmine

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località _____
 } Stato Brasil

La presente eccola deve essere conservata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

N. del Pass.to _____ N. del Reg. corrisp.te _____

Paese di destinazione } Località _____
 } Stato Brasil

La presente eccola deve essere conservata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO	14 MAR 1924	PORTO DI GENOVA	VIA PORTO DI GENOVA	RECEI LIRAS 56
	VENEZIA			
	14 MAR 1924			
	PORTO DI GENOVA			

RECEI LIRAS 56

E.P.S.

via _____

il _____

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

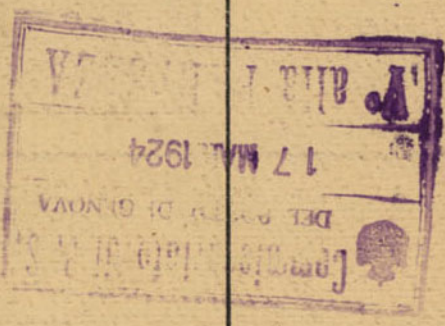
Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via _____

il _____

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RECI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Belle Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biseria, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Cana, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedengatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s. M., Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Ginevra, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Foca, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kishassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lion, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenco Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Mexico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Mostar, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirão Preto, Riza, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Ushub, Valenzà, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Yokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So. Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

16



REGNO D'ITALIA

299

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

" LLOYD LATINO ,, Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

Splendi
rapidissimi
servizi
per l'America

7 MAR 1924
Destinazione

Vapori
nuovissimi
doppia macchina
a doppia elica

SANTOS
VAPORE PINCIO

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attrarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezioni a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti Italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

G. Affidato a Botteggia Antonio

Il presente porto è valido per un anno

SANTOS



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER OBEDIENZA E VOLONTÀ DELLA NOSTRA
REALE ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Balbo Giustina*

figlio di *Barbieri*

e di *Lucaudon Genzia*

nato a *Bassano* Prov. di *Vicenza*

il *7. 8. 1903*

residente *Bassano* Prov. di *Vicenza*

Stato civile *Maritale*

Professione *Proprietario*

Sa leggere *u. Sa servir*

Posizione di leva

Paese di *Loc. d'origine*

destinazione *Stato* *Argentina*

Il (1) *Il Questore*

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Il presente passaporto intestato
a Baldo Guichini di Bobbio è valido
per la destinazione di Brasile.

VICENZA - 6 DIC 1923
M. Quinteri



M. Quinteri
del luogo

*Comanda di
Montebelluna*

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1.65
 Fronte 17
 Occhi gr. 7.
 Naso 1.4
 Bocca 1.4
 Capelli cast.
 Barba _____
 Baffi _____
 Colorito bruno
 Corporatura 1.7
 Segni particolari _____

Firma del titolare Maria

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.



Passaporto rilasciato
 a R. QUESTURA di VICENZA
 del Passaporto 1.7.24
 del Registro corrispondente _____
 a del rilascio 16 NOV 1923

(1) Autorità che fa l'autenticazione.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' ANNI	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Da staccare dall'Autorità di P. S.

Comune Vicenza
 N. dei minorenni che accompagnano il titolare { maschi _____
 { femmine _____
 Paese di destinazione { Località _____
 { Stato Argentina

Rimpatrio. QUESTURA di VICENZA
 Pass.to rilasciato dalla R. QUESTURA di VICENZA
 N. del Pass.to 1.7.24 N. del Reg. corrisp.te _____
 Data del rilascio 16 NOV 1923
 Titolare del Pass.to B. Basso
 (COGNOME E NOME)
 Professione medico
 Comune di nascita Bassano
 Data di nascita 1.11.1903
 N. dei minorenni partiti col titolare { maschi _____
 { femmine _____
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto { Località _____
 { Stato Argentina

presente edola deve rilasciare il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

via _____
 il _____

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via _____
 il _____

Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO
 14 MAR 1924
 CONSULATO GENERALE
 BRAGLIA

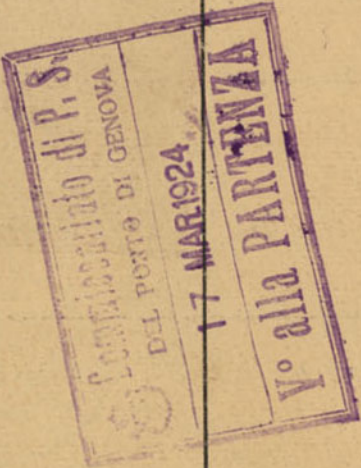


RECEBI LIRAS 56

Handwritten signature: Muller-Weyand

Handwritten: 868

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schönberger Ufer, 34.</i>
Briley (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Bucalia, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiana, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedenagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hedeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshasa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Lendra, Losanna, Lourenco Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pisco, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Saïd, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribelrao P'eto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trehisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Yokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

110

900

Commissariato generale dell'emigrazione

80. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un proscavo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

PASSAPORTO

Rilasciato a Dott. Battaglia Antonio

figlio di Andrea

e di Spolladore Maria

nato a Bassano Prov. di Vicenza

il 1-8-1895

residente a Bassano Prov. di VICENZA

Stato civile celibe

Professione agricoltore

Sa leggere si Sa scrivere si

Posizione di leva congedato

Paese di Località

destinazione Stato Argentina

Il (1)

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Il presente passaporto rilasciato
a Battaglia Antonio di Genova è valido
per la Svezia e Danimarca
VICENZA - 6 DIC 1923



*Il Questore
Del luogo*

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1.70
 Fronte mp
 Occhi grigi
 Naso mp
 Bocca mp
 Capelli cast
 Barba mp
 Baffi mp
 Colorito mp
 Corporatura mp
 Segni particolari mp

Firma del titolare [Signature]

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Sindaco



Passaporto rilasciato

alla R. VESTRA di VIGENZA

N° del Passaporto 11116

N° del Registro corrispondente

Data del rilascio 7 6 NOV 1923

fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Alessandria

Stato Argentina

De stancare l'Autorià di P.S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio

Pass.to rilasciato dalla R. VESTRA di VIGENZA

N. del Pass.to 11116 N. del Reg. corrisp.te

Data del rilascio 7 6 NOV 1923

Titolare del Pass.to Battezzia Antonio

(COGNOME E NOME) agricoltore

Professione agricoltore

Comune di nascita Passavio

Data di nascita 1-7-1894

N. dei minorenni par-titi col titolare } maschi 2

femmine 2

Paese pel quale fu rila-sciato il passaporto } Località Argentina

Stato Argentina

Il presente esecola deve essere compilata dall'Autorià che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Vidimazioni delle Autorità estere.

VISTO

14 MAR. 1924

CONVULADO PERAD DOSE, UDO
BRASILIA GENOVA



RECEBI LIRAS 56

837

[Handwritten signatures and scribbles in black ink, including a large signature at the top right and another at the bottom right.]

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco e di sbarco.

USCITA	ENTRATA
<p>Consolato di P. S. GENOVA DEL PORTO 17 MAR 1924 V° alla PARTENZA</p>	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schönberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RECI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Caienna, Calcutta, Canca, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Cutuba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriwan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kahuli, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Saïd, Porto Stanley, Praga, Pritzrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinidad, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Yokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi col vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

15



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO
PER
L'ESTERO

20

"LLOYD LATINO,, Società Italiana di Navigazione

17 MAR 1924

Data di partenza

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

Destinazione

SANTOS

Vapori
più veloci
doppia macchina
doppia elica

VAPORE PINCIO

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Il presente passaporto rilasciato
a Basso Manà di Luni è valido per
la destinazione di Brasile

VICENZA - 6 DIC 1923



*Il Questore
del luogo*

*Matteo de
Antonio
Barbaggio*

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1.50
 Fronte reg.
 Occhi chiari
 Naso reg.
 Bocca reg.
 Capelli cast.
 Barba reg.
 Baffi reg.
 Colorito reg.
 Corporatura reg.
 Segni particolari reg.

Firma del titolare [Signature]

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (1) [Signature]



Passaporto rilasciato

alla R. ARGENTINA di VIGENZA

del Passaporto [Signature]

del Registro corrispondente

data del rilascio 6 NOV 1923

fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

NUMERO	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1				
2				
3				
4				
5				

Ha.
na.
Ha.

Da sbarcare dall'Autorità di P.
Co
N. dei minorenni che ac-
compagnano il titolare
Paese di destinazione

maschi reg.
 femmine reg.
 Località Argentina
 Stato Argentina

Da sbarcare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla R. ARGENTINA di VIGENZA
 N. del Pass.to 1175 N. del Reg. corrisp.te reg.
 Data del rilascio 6 NOV 1923
 Titolare del Pass. Antonio Bauri
 (COGNOME E NOME) Capalunga
 Professione reg.
 Comune di nascita Bassano
 Data di nascita 22.8.1903
 N. dei minorenni par-
 titi col titolare } maschi reg.
 } femmine reg.
 Località Argentina
 Stato Argentina

La presente cedola
rilascia il Passaporto.

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che
rilascia il Passaporto.

via

il

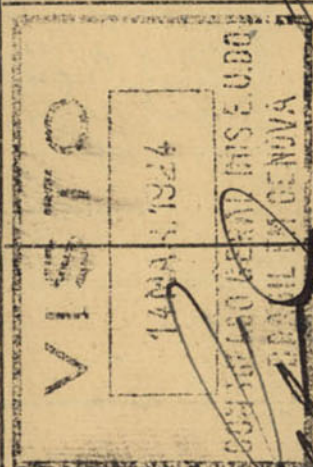
La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il



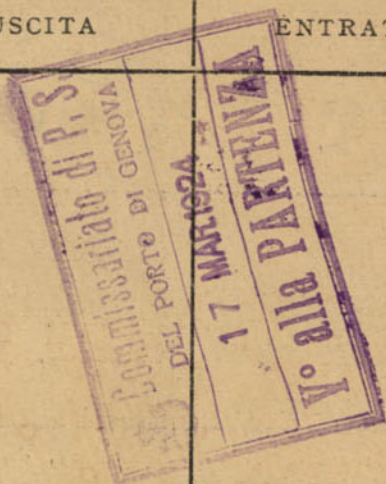
RECEBI LIRAS 50

838

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA

ENTRATA



UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia) *Presso la R. Ambasciata d'Italia.*
 Berna (Svizzera) *Presso la R. Legazione Italiana.*
 Berlino (Germania) *Schöneberger Ufer, 34.*
 Briey (Francia) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 New York (S. U. America) *20, East 22nd Street.*
 Washington (S. U. America) *Presso la R. Ambasciata d'Italia.*
 Buenos Aires (Argentina) *Presso la R. Legazione d'Italia.*
 Ottawa e Montreal (Canada) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile) *Presso il R. Consolato d'Italia.*

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Banskok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Berta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canca, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cette, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corrà, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedenagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helingsfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahà, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracalbo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Tenerife, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, S'ax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Straburgo, Susa, Tangerang, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione Generale Italiana - Siculo-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce, che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

N. 30

LLOYD LATINO

Società Italiana di Navigazione

Capitale Lit. 1.000.000

GENOVA — Via Balbi - Salita S. Brigida, 2 — GENOVA

Piroscafo italiano

"PINCIO,"

Stazza netta Tonn. **3239** - Velocità miglia **1623** all'ora

BIGLIETTO DI III.^a CLASSE

	Età	Posti e Razioni	Cucette
Sig. <i>Battaglia Celeste</i>	30	1 1	1
moglie <i>Antonia</i>	28	1 1	1
<i>Venanzio</i>	24	1 1	1
<i>Basso Maria</i>	20	1 1	1
		H H H	

La durata del viaggio sarà aumentata di un giorno, per ogni scalo eventuale che toccherà il piroscafo.

Il Piroscafo suddetto partirà da Genova il **17 MAR. 1924**

per **SANTOS** toccando gli scali di **Marsiglia, Napoli Marsiglia (Barcellona-Almeria-Malaga event,) Las Palmas Dakar-Rio Janeiro**

Durata del viaggio (compresi gli scali intermedi) giorni **20** Prezzo di passaggio Lit. **1700** per posto

Posti N. **A** a Lit. **1700** Lit. **6800**

DISTINTA VERSAMENTI

Versate al Rappresentante in acconto nolo Lit. **120 =**

Versate al Delegato in Genova a saldo **6680**

TOTALE Lit. **6800 =**

Computo dei posti. — I ragazzi che non hanno compiuto 1 anno d'età, vengono trasportati gratis, quelli tra 1 anno e 5 non compiuti, pagano un quarto di posto. Da 5 a 10 non compiuti mezzo posto. Dai 10 anni in avanti posto intero.

Bagaglio. — Ogni posto intero di 3^a classe dà diritto al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio. Per quantità eccedente i 100 ma non superanti i 200 Kg., il nolo è di lire cinque, fino a un quintale, purchè tale eccedenza non superi il volume di mezzo metro cubo. Per volume superiore il nolo è stabilito in ragione di lire cinque per ogni mezzo metro cubo di spazio occupato.

GENOVA, **17 MAR. 1924**

Il Delegato alla firma per l'Emigrazione

U. Ferrando

LEGGE SULL'EMIGRAZIONE.

Art. 37. — Sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore:
 1.) Le controversie fra emigranti, transaccanti e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatriati su piroscafi iscritti in patente di vettore o di licenza consolare.
Art. 40. — I giudizi avanti Ispettori dell'emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell'emigrazione, ai Comitati mandamentali e comunali per l'emigrazione o alle Società di patronato riconosciute dal regolamento.
Art. 41. — Le azioni accennate nel precedente Art. 37 n. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio o aveva iniziarsi il viaggio di andata e nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia.
Art. 42. — Il reclamo può essere presentato da un minorene quando egli abbia trattato per l'imbarco, o dalla persona cui il minorene è legalmente affidato, e nel caso di letti prepagati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal benemerito.
Art. 43. — Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata.
Art. 44. — Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente Legge o avente per scopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto.
Art. 45. — Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'emigrazione, i Collegi probovirali e la Commissione Centrale, comprese le decise, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE
 Decreto Ministeriale 18 Maggio 1907. — Le tabelle A saranno applicate quando a bordo siano in previsione emigranti dalle provenienze meridionali del Regno. — Le tabelle B quando prevalgano quelli delle provenienze settentrionali.

TABELLA A, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana
TABELLA B, indicante la qualità e la quantità dei generi alimentari costituenti il vitto da fornirsi agli emigranti nei diversi giorni della settimana

GIORNI della settimana	1.° PASTO		2.° PASTO		GIORNI della settimana	1.° ASTO		2.° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari	GIORNI della settimana		Quantità totale
	L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.		L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.	L. M. G. V. S. D. P. settim.				
Lunedì					Lunedì					Pane fresco di puro frumento e di buona qualità (A). Gr. 500			3.500
Martedì					Martedì					Carne di buona qualità (B). Gr. 300			1.300
Mercoledì					Mercoledì					Carne di buona qualità (C). Gr. 300			1.300
Giovedì					Giovedì					Riso italiano di buona qualità (D). Gr. 250			1.050
Venerdì					Venerdì					Riso italiano di buona qualità (E). Gr. 250			1.050
Sabato					Sabato					Carne di buona qualità (F). Gr. 250			1.050
Domenica					Domenica					Carne di buona qualità (G). Gr. 250			1.050

(1) In caso di imbarco di emigranti di nazionalità italiana, rimpatriati su piroscafi iscritti in patente di vettore o di licenza consolare, le tabelle A e B saranno applicate quando a bordo siano in previsione emigranti dalle provenienze meridionali del Regno. — Le tabelle B quando prevalgano quelli delle provenienze settentrionali.

Abaixo assignada. Adele Rossi, fazendeira estabelecida neste municipio de Mattão, com lavoura de café, attesto, que o immi-grante Battaglia Antonio, juntamente a propria familia, acha-se localizada em minha propriedade agricola em qua-lidade de colonos.

Por ser verdade e para os devidos fins, passo a presente declaração

Araraquara, 16 de Junho de 1924
Adele Rossi



Reconheço e firmo supra
Em Mattão, 16 de Junho de 1924
Luiz A. do Amaral Sampaio
Escrivão de Paz e Conciliação
pela Lei



Eu, Pedro Rossi, 1º Juiz de Paz 10
em exercício,

Sob fé de meu cargo, Attesto, que a Sra. Adela
Rossi, é fazendeira, estabelecida, neste Município de
Mattão, comarca de Araraquara, e que o immi-
grante Battaglia Antonio, juntamente a
propria familia, acha-se localizada na refe-
rida fazenda, em qualidade de colonos. Por ser verdade
passo esta declaração.

Mattão, 20 de Maio de 1924
Pedro Rossi - Juiz de Paz.



Reconheço a firma e supou
com autentica e verdadeira
Mattão, 16 de junho de 1924
Luiz A. de Amaral Sampaio
Escrivão de Paz e Tabelião
p. ta. si.



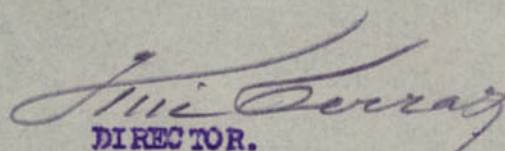
N. 352

11

BATTAGGIA ANTONIO, italiano, agricultor, com 28 annos de idade, sua mulher Maria, com 20, seus irmãos Battaggia Celeste, com 30, e Battaggia Venancio, com 24, e sua cunhada Baldo Giustina, com 23, - procedentes do porto de Genova, pelo vapor "Pincio", entraram na Hospedaria deste Departamento em 7 de Abril ultimo, e seguiram para a fazenda do Sr. Adelle Rossi, na estação de Mattão, contractados de accôrdo com a procura n. 5450.

A localização da mencionada familia está em ordem. - São exhibidos documentos comprobatorios das despesas com as passagens, na importancia de Liras 8.500 (oito mil e quinhentas liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 25 de Agosto de 1924.


DIRECTOR.

Battaglia Antonio, sede
particular de Jassajens.

Os documentos esta em
ordem e a localizaçã de
acordo com o Regulamento.

A familia é bem constituida.
No caso de defeitamento a
particular será de 8.500 Liras
conforme demonstram os docu-
mentos de fls 7 e 8.

Tenas, 2/9/24

Heary
goffida

Independencia.
Le. Costa
Kintoruf.
13.11.24.

J. aos respectivos autos -
Mittre, 9 de Abril 1925 -
Rep. Directoria de Terras da Secretaria da Agric. -
S. Paulo

Por intermedio do Sr. Adèle Rossi foi informado que o meu requerimento de restituição de passagens maritimas foi por esta Directoria indeferido "por ser família fóra dos termos regulamentares."

Permittam-me que lhes diga que não sei explicar-me o motivo, pois a minha família segue, conforme os "passaportes" que tenho remettido, compõe-se de mais de tres pessoas que passaram os 15 annos de côa de isto: Eu e minha mulher, dois meus irmãos Cebete e Venuzio, com 32 e 27 annos respectivamente, e mais veio junto comuzo a mulher de outro meu irmão que chegou aqui no Brasil antes de nos e que tambem mora comuzo aqui - Me parece portanto de ser assim uma família regulamentar, e se não o é, seria grande favor explicar-me do motivo =

Esperando de ser attendido, pedindo desculpa do incommodo, de ante-grato, respectivamente obsequiando-las, estimo-me

S. W. P.
Aos. Attos. Mro
Antonio Battaglia
a cuidados do Sr. Adèle Rossi =